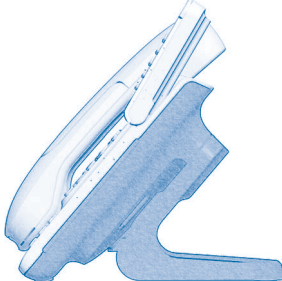
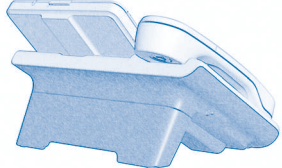
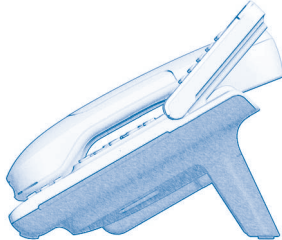


Alcatel OmniPCX Enterprise

Alcatel 4038/4039/4068



Introduzione

Scegliendo un telefono della gamma 4038/4039/4068, vi affidate ad **Alcatel**: e per questo vi ringraziamo. L'apparecchio digitale Alcatel 4038/4039/4068 offre tutti i vantaggi della sua nuova concezione ergonomica per prestazioni ottimali.

- Uno schermo grafico di grandi dimensioni consente, mediante tasti e un navigatore, di telefonare, configurare e programmare il telefono,
- un microtelefono comfort: una forma ergonomica e una zona prensile in un materiale morbido,
- dei tasti audio (ascolto amplificato, viva voce, ...) per rendervi la vita più facile,
- una tastiera alfabetica comoda per chiamare i vostri interlocutori per il loro nome.



Come utilizzare questa guida

Azioni



Sganciare.

Riagganciare.

Tastiera



Tastiera numerica.

Tastiera alfabetica.



Tasto specifico della tastiera numerica.

Navigatore

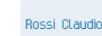


Spostare il tasto di navigazione verso l'alto, il basso, a sinistra o a destra.



consente di passare al livello immediatamente superiore (pressione breve) o di tornare alla Home page (pressione lunga); durante una comunicazione, consente di accedere alle diverse pagine (Menu, Perso...) e di tornare agli schermi di telefonia.

Display e tasti del display



Vista parziale del display.



Tasto visualizzatore.

Tasti audio



Ascolto amplificato, viva voce.



Regolazione "meno".



Regolazione "più".

Tasti programmabili e icone



Tasto di chiamata.



Icona associata a un altro tasto.

Altri tasti fissi



Tasto fisso.



Tasto MENU.



Tasto di accesso alla posta.

Altri simboli utilizzati



Significa che la funzionalità è accessibile dalla pagina Menu.



Significa che la funzionalità è accessibile dalla pagina Perso.



Significa che la funzionalità è accessibile dalla pagina Info.



Significa che la funzione dipende dalla programmazione. Se necessario, consultare l'addetto all'installazione.



Significa che la funzione è accessibile mediante pressione di un tasto programmato. Vedere **Programmare i tasti della pagina Perso o del cabinet di espansione**.

Piccole icone o del testo possono accompagnare questi simboli.

Indice argomenti

1.

Alla scoperta del vostro telefono p.6

Descrizione degli schermi p.7

- 1.1 Schermi di cortesia p.7
- 1.2 Schermo di gestione delle chiamate p.8
- 1.3 Schermo dell'applicazione p.8

2.

Telefonare p.9

- 2.1 Effettuare una chiamata p.9
- 2.2 Ricevere una chiamata p.9
- 2.3 Telefonare in modalità "Viva voce" p.9
- 2.4 Inserire l'altoparlante in corso di comunicazione (microtelefono sganciato) p.10
- 2.5 Chiamare il vostro interlocutore tramite il suo nome (elenco della ditta) p.10
- 2.6 Chiamare mediante tasti programmati p.10
- 2.7 Chiamare un numero della rubrica collettiva p.10
- 2.8 Richiamare p.10
- 2.9 Richiamare l'ultimo chiamante p.10
- 2.10 Richiedere una richiamata automatica quando il vostro interlocutore interno è occupato p.11
- 2.11 Ricevere una chiamata interna in interfonico p.11
- 2.12 Emettere in frequenze vocali p.11
- 2.13 Isolarvi dal vostro interlocutore (segreto) p.11

3.

In corso di comunicazione p.12

- 3.1 Chiamare un secondo interlocutore in corso di comunicazione p.12
- 3.2 Ricevere una seconda chiamata in corso di comunicazione p.12
- 3.3 Passare da un interlocutore all'altro (richiamata alternata) p.12
- 3.4 Trasferire una chiamata p.13
- 3.5 Conversare simultaneamente con 2 interlocutori interni e/o esterni (conferenza) p.13
- 3.6 Parlare contemporaneamente con più di due interlocutori p.13
- 3.7 Mettere il vostro interlocutore in attesa (attesa) p.13
- 3.8 Mettere un interlocutore esterno in attesa (parcheggio) p.14
- 3.9 Entrare come terzi in una comunicazione interna p.14
- 3.10 Regolare il livello sonoro p.14

4.

Lo Spirito imprenditoriale p.15

- 4.1 Rispondere alla suoneria generale p.15
- 4.2 Filtraggio direttore/segretaria p.15
- 4.3 Intercettare una chiamata p.15
- 4.4 Gruppi di apparecchi p.16
- 4.5 Chiamare un interlocutore sul suo cercapersone p.16
- 4.6 Rispondere al segnale acustico del vostro cercapersone p.16
- 4.7 Chiamare un interlocutore sul suo altoparlante p.17
- 4.8 Inviare un messaggio scritto a un interlocutore interno p.17
- 4.9 Inviare una copia di un messaggio vocale p.17
- 4.10 Inviare un messaggio vocale a un destinatario / una lista di diffusione p.18
- 4.11 Diffondere un messaggio sugli altoparlanti di un gruppo di apparecchi p.18

5.

Rimanere in contatto p.19

- 5.1 Deviare le chiamate verso un altro numero (deviazione immediata) p.19
- 5.2 Deviare le vostre chiamate verso la vostra messaggeria vocale p.19
- 5.3 Al vostro ritorno, consultare la vostra messaggeria vocale p.19
- 5.4 Deviare le chiamate verso il vostro cercapersone p.19
- 5.5 Far seguire le vostre chiamate a partire da un altro apparecchio p.20
- 5.6 Effettuare una deviazione selettiva p.20
- 5.7 Annullare tutte le deviazioni p.20
- 5.8 Annullare una deviazione particolare p.20
- 5.9 Deviare le chiamate non appena siete in comunicazione (deviazione su occupato) p.20
- 5.10 Non disturbare p.21
- 5.11 Lasciare un messaggio di assenza ai vostri chiamanti interni p.21
- 5.12 Consultare i messaggi scritti lasciati in vostra assenza p.21

6.

Gestire le vostre spese p.22

- 6.1 Assegnare direttamente il costo delle vostre chiamate su dei conti clienti p.22
- 6.2 Conoscere il costo di una comunicazione esterna effettuata dal vostro apparecchio da un utente interno p.22

7.

Il vostro apparecchio si adatta alle vostre necessità p.23

- 7.1 Inizializzare la vostra messaggeria vocale p.23
- 7.2 Personalizzare il vostro messaggio di cortesia p.23
- 7.3 Modificare la password dell'apparecchio p.23
- 7.4 Modificare la password della posta vocale p.23
- 7.5 Regolare la suoneria p.24
- 7.6 Regolare il contrasto del vostro display p.24
- 7.7 Selezionare la pagina di cortesia p.24
- 7.8 Scegliere la lingua p.25
- 7.9 Programmare i tasti della pagina Perso o del cabinet di espansione p.25
- 7.10 Programmare i tasti di chiamata diretta p.25
- 7.11 Programmare un promemoria di appuntamento p.25
- 7.12 Conoscere il numero del vostro telefono p.26
- 7.13 Bloccare / sbloccare l'apparecchio telefonico p.26
- 7.14 Configurare la presa audio dell'apparecchio p.26
- 7.15 Modificare il numero associato p.26
- 7.16 Creare, modificare o consultare la lista di interfonìa (massimo 10 numeri) p.26
- 7.17 Installazione di una cuffia Bluetooth® Wireless Technology (associazione) p.27
- 7.18 Utilizzo di una cuffia Bluetooth® Wireless Technology p.27
- 7.19 Eliminazione di una cuffia Bluetooth® Wireless Technology p.27

Garanzia e clausole p.28

Alla scoperta del vostro telefono

Microtelefono

Regolazione dell'inclinazione del display

LED luminosi

- Verde lampeggiante: arrivo di una chiamata.
- Rosso lampeggiante: allarme.

Connettore per cuffia, apparecchiatura viva voce o altoparlante

Tastiera alfabetica

Alcatel 4068

Tasti audio



Tasto riaggancia: per terminare una chiamata.



Tasto Viva voce/Altoparlante: per prendere una linea o rispondere ad una chiamata senza sganciare il microtelefono.

- Acceso in modalità viva voce o cuffia (pressione breve).
- Lampeggia in modalità altoparlante (pressione lunga).



Tasto Interfonio/Segreto:

- In conversazione: premere questo tasto affinché il corrispondente non possa più ascoltare.
- Apparecchio in stand-by: premere questo tasto per rispondere automaticamente alle chiamate senza dover sganciare.



Consente di aumentare o diminuire il volume dell'altoparlante, del microtelefono o della suoneria.

Cabinet d'espansione



Un cabinet d'espansione può essere abbinato all'apparecchio. Dispone così di tasti supplementari configurabili come tasti funzione, tasti di linea, tasti di chiamata ...
Per apporre le etichette: spostare verso di sé la linguetta della copertura tasti e sollevare. Posizionare l'etichetta sul blocco tasti, nell'alloggiamento previsto, quindi riporre la copertura tasti.

Display e tasti del display

È composto da numerose linee e pagine contenenti informazioni sulle comunicazioni e le funzioni accessibili mediante i 10 tasti associati alle linee del display.



Icona rinvio: premere il tasto associato a questa icona per programmare o modificare la funzione rinvio.



Cuffia collegata.



Appuntamento programmato.



Modalità silenzio attivata.



Apparecchio bloccato.



Tasti display: premere un tasto display per attivare la funzione a esso associata sul display.

Navigazione



Tasto OK: consente di attivare le scelte e le opzioni proposte in corso di programmazione o configurazione.



Tasto di navigazione sinistra-destra: consente di passare da una pagina a un'altra.

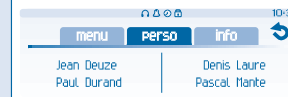


Tasto di navigazione alto-basso: consente di scorrere il contenuto di una pagina.



Tasto Indietro/Esci: consente di passare al livello immediatamente superiore (pressione breve) o di tornare alla Home page (pressione lunga); durante una comunicazione, consente di accedere alle diverse Home page (Menu, Info,...) e di tornare agli schermi di telefonia.

Home page



Pagina Menu: contiene le funzioni e le applicazioni accessibili mediante tasti associati alle etichette.

Pagina Perso: contiene i tasti di linea e di chiamata diretta da programmare.

Pagina Info: contiene informazioni sul telefono e lo stato delle funzioni: nome, numero di telefono, numero di messaggi, stato del rinvio, avviso di appuntamento, ...

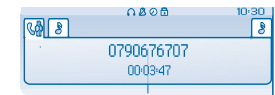
Presentazione delle chiamate



Chiamata entrante.



Comunicazione in corso.



Chiamata in attesa*.



Nel caso di due chiamate simultanee, è possibile passare da una all'altra premendo i tasti display associati alle due chiamate.

Tasto di navigazione sinistra-destra: consente di consultare le chiamate.

Tasti funzione e tasti programmabili



Tasto Informazioni: per ottenere informazioni sulle funzioni della pagina 'Menu' e per programmare i tasti della pagina 'Perso'.



Tasto Posta per accedere ai diversi servizi di posta:

quando questo tasto lampeggia, è presente un nuovo messaggio vocale o di testo oppure una richiesta di richiamata.



Tasto Ricomponi: per richiamare l'ultimo numero composto.

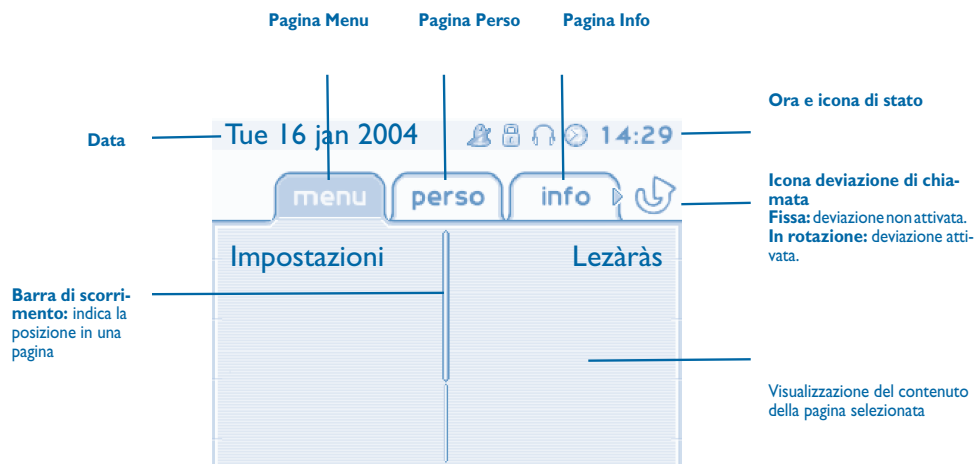


Tasto programmabile (Tasti f1 e f2):

Il LED è acceso quando la funzione associata è attivata.

1 Descrizione degli schermi

1.1 Schermi di cortesia



- **Pagina Menu:** contiene le funzioni e le applicazioni accessibili mediante tasti associati alle etichette. Da questa pagina è anche possibile regolare la suoneria e il contrasto dello schermo, programmare un appuntamento, bloccare l'apparecchio, definire la pagina predefinita visualizzata, configurare la posta e accedere a funzioni telefoniche quali la richiamata di uno degli ultimi 10 numeri o l'intercettazione delle chiamate.



- **Pagina Perso:** contiene i tasti di linea e di chiamata diretta da programmare. Il dispositivo di scorrimento verso l'alto e verso il basso consente di accedere a tutti i tasti di chiamata diretta (oltre a quelli visualizzati per impostazione predefinita). La programmazione o la modifica di un tasto di chiamata diretta avviene mediante il tasto Info.



- **Pagina Info:** contiene informazioni sul telefono e lo stato delle funzioni: nome, numero di telefono, numero di messaggi, stato del rinvio, avviso di appuntamento, ...



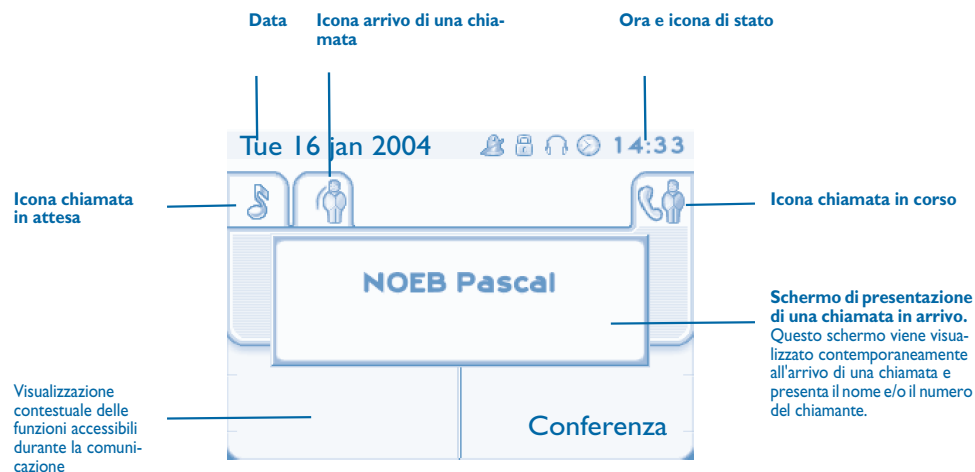
Tasto di navigazione sinistra-destra:
consente di passare da una pagina a un'altra.



Tasto di navigazione alto-basso:
consente di scorrere il contenuto di una pagina.

Descrizione degli schermi

1.2 Schermo di gestione delle chiamate



A ogni scheda corrisponde una chiamata il cui stato è rappresentato dalla relativa icona (in corso, in attesa, in arrivo). Durante la comunicazione, utilizzare le frecce destra e sinistra del navigatore per consultare le chiamate in attesa o in arrivo.



Utilizzare le frecce su e giù del navigatore per visualizzare le funzioni accessibili. Queste funzioni, trasferimento, conferenza, ... sono direttamente correlate allo stato della chiamata consultata. Ad esempio, la funzione di trasferimento non sarà disponibile tra una chiamata in corso o in attesa e una chiamata in arrivo.



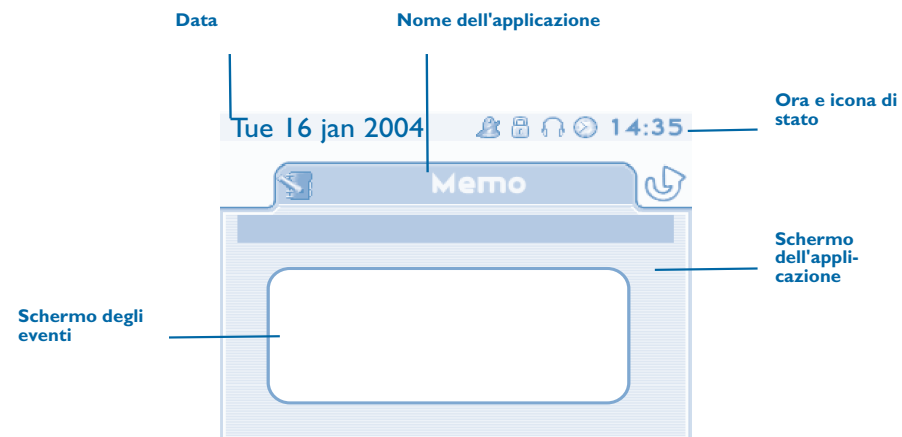
Tasto Indietro/Esce:

per passare da uno schermo telefonico a uno schermo applicativo. Consente, ad esempio, di cercare un numero, di programmare una richiamata di appuntamento durante una comunicazione...



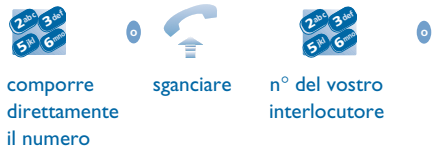
È anche possibile gestire le chiamate dalla pagina Perso. Durante una comunicazione, premere il tasto Indietro/Esce e visualizzare la pagina Perso. Le comunicazioni in corso o in attesa vengono visualizzate sui diversi tasti di linea. È quindi possibile conversare con il proprio interlocutore premendo il tasto ad esso associato.

1.3 Schermo dell'applicazione



- **Schermo dell'applicazione:** visualizzazione di informazioni utili alla programmazione o alla configurazione dell'apparecchio.
- **Schermo degli eventi:** visualizzazione degli eventi correlati alla programmazione o alla configurazione in corso, conferma, rifiuto, errore...

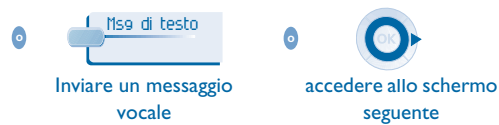
2.1 Effettuare una chiamata



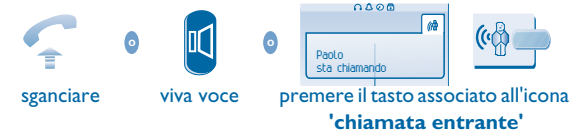
Per una chiamata verso l'esterno, comporre il numero di accesso relativo, prima del numero dell'interlocutore 0 è il codice di default per accedere alla rete telefonica pubblica.

Per il centralino, comporre il "9" (per default).

Se l'interlocutore interno o esterno non risponde:

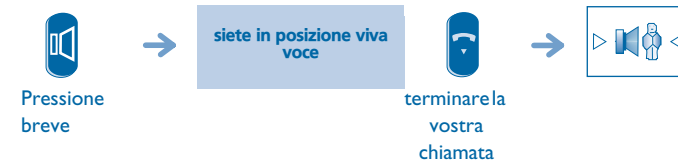


2.2 Ricevere una chiamata



2.3 Telefonare in modalità 'Viva voce'

Apparecchio in stand-by:



Comunicazione in corso:



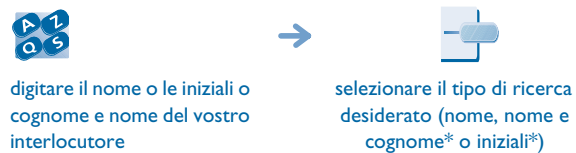
Mentre siete in conversazione, potete sganciare il microtelefono senza interrompere la chiamata.

2.4 Inserire l'altoparlante in corso di comunicazione (microtelefono sganciato) - Ascolto amplificato.



una pressione breve sul tasto Altoparlante consente di passare in modalità Vivavoce (indicatore luminoso acceso fisso).

2.5 Chiamare il vostro interlocutore tramite il suo nome (elenco della ditta)



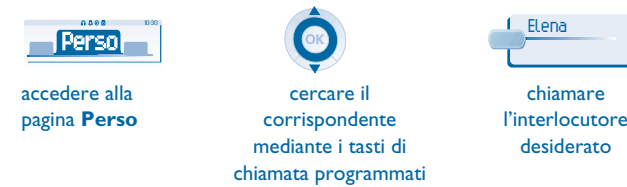
→ **Visualizzazione di tutti gli interlocutori che rispondono ai criteri di ricerca**



*Inserire per forza il nome sotto la forma cognome/spazio/nome.

2.6 Chiamare mediante tasti programmati

Perso



2.7 Chiamare un numero della rubrica collettiva

Il vostro apparecchio può accedere a una rubrica collettiva di numeri esterni programmati.



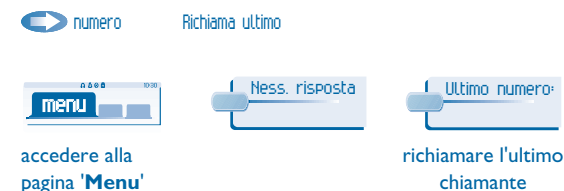
2.8 Richiamare

Menu



2.9 Richiamare l'ultimo chiamante (la cui chiamata è rimasta senza risposta)

Menu



Telefonare

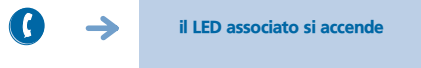
2.10 Richiedere una richiamata automatica quando il vostro interlocutore interno è occupato



2.11 Ricevere una chiamata interna in interfono

Potete rispondere senza dover sganciare. Quando un interlocutore interno chiama, il vostro apparecchio suona e voi siete direttamente collegati in modalità viva voce. Il display indica l'identità del chiamante.

• Per attivare - Apparecchio in stand-by:



Quando il vostro interlocutore riaggancia, la modalità interfonia è sempre attivata.

• Per disattivare - Apparecchio in stand-by:



2.12 Emettere in frequenze vocali

In corso di comunicazione, dovete talvolta emettere dei codici in frequenze vocali, ad esempio per un server vocale, un centralino automatico o una segreteria consultata a distanza.



La funzione è automaticamente annullata al termine della comunicazione.

2.13 Isolarvi dal vostro interlocutore (segreto)

Potete udire il vostro interlocutore ma lui non vi sentirà più:



3 In corso di comunicazione

3.1 Chiamare un secondo interlocutore in corso di comunicazione



siete in comunicazione

n° del secondo interlocutore

il primo interlocutore viene messo in attesa

Altri metodi per chiamare un secondo corrispondente

Comporre direttamente il numero.

Nome del secondo interlocutore.

- Per richiamare l'ultimo numero composto (pressione breve).
- Richiamare uno degli ultimi 10 numeri (pressione lunga).

Tasto di chiamata programmato.

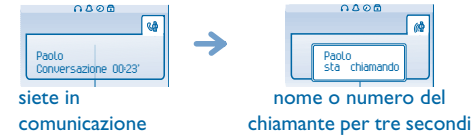
Per annullare la vostra seconda chiamata e ritrovare la prima:



In caso di errore, riagganciare: Il vostro apparecchio suona e voi ritrovate il vostro primo interlocutore.

3.2 Ricevere una seconda chiamata in corso di comunicazione

Un secondo interlocutore cerca di entrare in comunicazione con voi:



Rispondere alla chiamata visualizzata

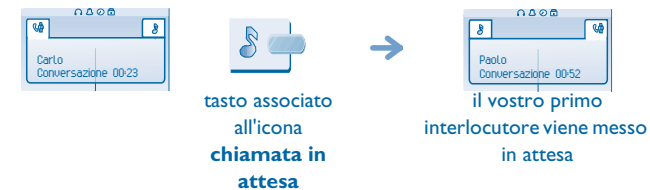


Per ritrovare il primo interlocutore e terminare la conversazione in corso:



3.3 Passare da un interlocutore all'altro (richiamata alternata)

In corso di comunicazione, un secondo interlocutore è in attesa. Per riprenderlo:



3.4 Trasferire una chiamata

- **Volete trasferire il vostro interlocutore verso un altro apparecchio:**



- **Se il destinatario del trasferimento risponde:**



Potete anche trasferire la vostra chiamata immediatamente senza attendere la risposta del vostro interlocutore mediante una delle due possibilità indicate qui sopra.

Il trasferimento tra due interlocutori esterni in genere non è autorizzato (dipende dal paese e dalla programmazione del sistema).

3.5 Conversare simultaneamente con 2 interlocutori interni e/o esterni (conferenza)

- Mentre siete in comunicazione con un interlocutore, un secondo è in attesa:



- Annullare la conferenza e riprendere il vostro primo interlocutore (se la conferenza è attiva):



- Riagganciare con tutti gli interlocutori (se la conferenza è attiva):

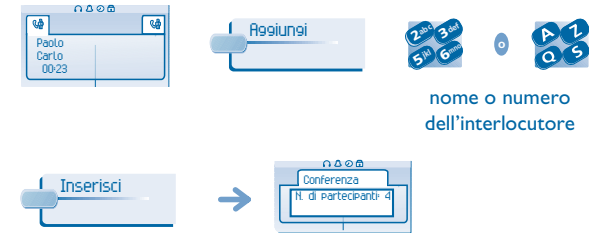


- Se, al termine della conferenza, volete lasciare i vostri due interlocutori in comunicazione tra di loro:



3.6 Parlare contemporaneamente con più di due interlocutori

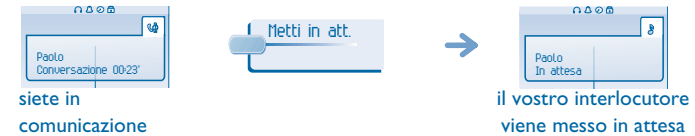
Si è in conferenza con due interlocutori. Per aggiungere un altro interlocutore alla conferenza:



3.7 Mettere il vostro interlocutore in attesa (attesa)

- **Messa in attesa esclusiva:**

Siete in conversazione con un interlocutore. Volete metterlo in attesa e riprenderlo in seguito sullo stesso apparecchio.



- **Riprendere l'interlocutore in attesa:**

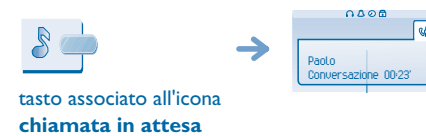


- **Messa in attesa comune:**

Per ritrovare il vostro interlocutore, a partire da qualsiasi apparecchio della vostra installazione che supervisioni la linea.



Riprendere l'interlocutore in attesa a partire da qualsiasi apparecchio:



3.8 Mettere un interlocutore esterno in attesa (parcheggio)

 Parcheggio./recupera chiamata

Potete mettere un interlocutore esterno in attesa per riprenderlo da un altro apparecchio:



siete in comunicazione

 *Sul display dell'apparecchio destinatario del parcheggio viene visualizzato un messaggio di notifica.*

• Per ritrovare il vostro interlocutore messo in parcheggio:

 Parcheggio./recupera chiamata

La comunicazione con la chiamata parcheggiata avviene automaticamente sollevando il microtelefono dell'apparecchio destinatario del parcheggio.



accedere alla pagina 'Menu'



 *Se la comunicazione messa in parcheggio non è ripresa entro un periodo di tempo determinato (1min e mezzo di default), viene indirizzata verso l'operatrice.*

3.9 Entrare come terzi in una comunicazione interna

L'apparecchio del vostro interlocutore è occupato. Se tale apparecchio non è "protetto", potete, se siete autorizzati, intervenire nella conversazione in corso:



stesso tasto per uscita

• Proteggersi contro l'inserimento di terzi:

 contro intrusione#Protezione



premere un tasto programmato

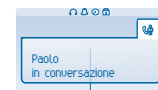


inserire il numero

 *La protezione scompare quando riagganciate.*

3.10 Regolare il livello sonoro

Durante la comunicazione, per regolare il livello sonoro dell'altoparlante o del microtelefono:



siete in comunicazione



regolare il livello sonoro

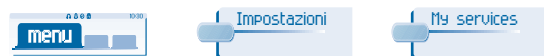
4 Lo Spirito imprenditoriale

4.1 Rispondere alla suoneria generale

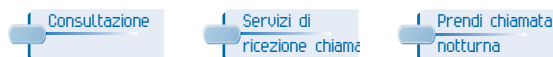
Menu ▼

notturna Prendi chiamata

In assenza dell'operatrice, le chiamate esterne che le sono destinate giungono a una suoneria generale. Per rispondere:



accedere alla pagina 'Menu'



4.2 Filtraggio direttore/segretaria



Elenco filtrato

La programmazione del sistema permette di costituire dei gruppi "direttore/segretarie" che permettono di dirigere le chiamate del direttore verso una o più segretarie.

• **A partire dall'apparecchio direttore o segretaria:**



premere un tasto programmato



stesso tasto per annullare



Il filtraggio è indicato sul display dell'apparecchio direttore e dall'icona associata al tasto programmato "filtraggio".

4.3 Intercettare una chiamata

Menu ▼

Sentite suonare un apparecchio in un altro ufficio dove nessuno può rispondere. Se siete autorizzati, potete rispondere dal vostro apparecchio.

• **Se l'apparecchio che suona appartiene allo stesso gruppo d'intercettazione del vostro:**

di gruppo Prendi chiamata



accedere alla pagina 'Menu'



• **Se l'apparecchio non appartiene allo stesso gruppo vostro:**

individuale Prendi chiamata



accedere alla pagina 'Menu'



A seconda della programmazione del sistema, alcuni apparecchi possono essere protetti contro l'intercettazione.

4.4 Gruppi di apparecchi

• Chiamata degli apparecchi di un gruppo:

Alcuni apparecchi possono far parte di un gruppo e voi potete entrare in comunicazione con loro componendo il numero del gruppo.



• Uscire temporaneamente dal vostro gruppo di apparecchi:

← Esci dal gruppo



accedere alla pagina 'Menu'



• Reintegrare il vostro gruppo:

→ Entra nel gruppo



accedere alla pagina 'Menu'



L'appartenenza di un apparecchio a un gruppo non ha alcuna incidenza sulla gestione delle sue chiamate dirette. Potete sempre entrare in comunicazione con un apparecchio preciso del gruppo componendo il suo numero.

4.5 Chiamare un interlocutore sul suo cercapersone

L'apparecchio del vostro interlocutore non risponde e voi sapete che possiede un cercapersone:



→ visualizzazione della ricerca in corso



Il vostro interlocutore può rispondere a partire da qualsiasi apparecchio della ditta.

4.6 Rispondere al segnale acustico del vostro cercapersone

↻ cercapersone Risposta

Potete rispondere al segnale acustico utilizzando uno qualsiasi degli apparecchi della ditta.



4.7 Chiamare un interlocutore sul suo altoparlante

Menu

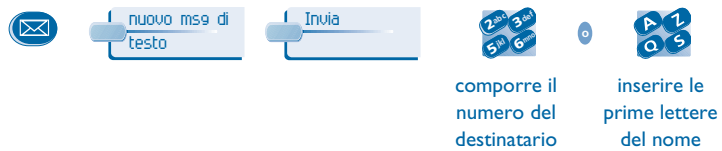
Il vostro interlocutore non risponde. Potete, se siete autorizzati, "sganciare" il suo apparecchio a distanza:



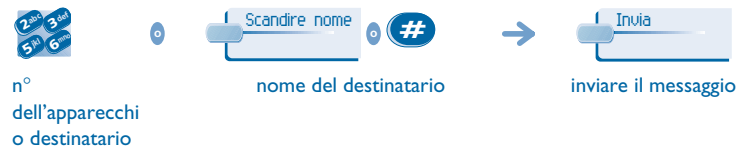
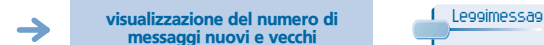
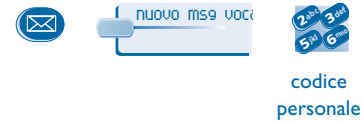
il vostro interlocutore non risponde

→ siete collegati sull'altoparlante dell'apparechio del vostro interlocutore (se possiede la funzione viva voce)

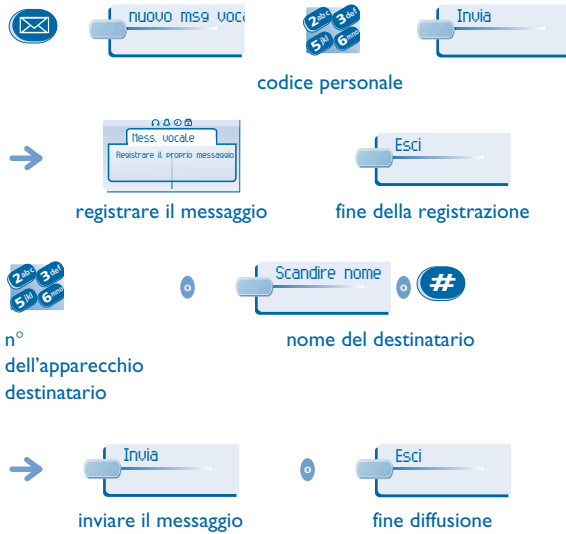
4.8 Inviare un messaggio scritto a un interlocutore interno



4.9 Inviare una copia di un messaggio vocale

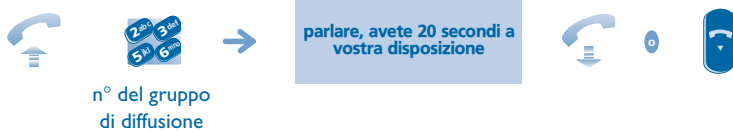


4.10 Inviare un messaggio vocale a un destinatario / una lista di diffusione



4.11 Diffondere un messaggio sugli altoparlanti di un gruppo di apparecchi

Questo messaggio, poiché non necessita una risposta, è diffuso sugli altoparlanti degli apparecchi del vostro gruppo di diffusione:



Solamente gli apparecchi in stato di riposo e dotati di altoparlanti possono udire il messaggio.

5.1 Deviare le chiamate verso un altro numero (deviazione immediata)

Questo numero può essere quello di un domicilio, di un cellulare, della vostra messaggeria vocale oppure quello di un apparecchio interno (operatrice, ecc.).



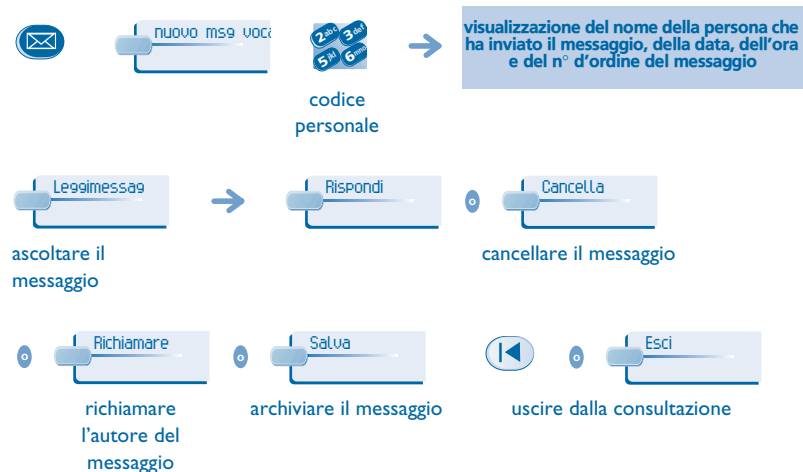
Potete continuare ad effettuare le vostre chiamate. Solamente l'apparecchio destinatario può entrare in comunicazione con voi.

5.2 Deviare le vostre chiamate verso la vostra messaggeria vocale



5.3 Al vostro ritorno, consultare la vostra messaggeria vocale

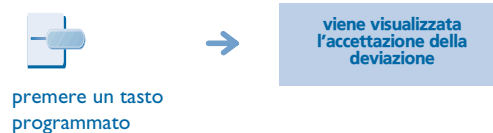
La spia luminosa del vostro apparecchio indica la presenza di messaggi.



5.4 Deviare le chiamate verso il vostro cercapersone

Cercapersone

I vostri interlocutori potranno in questo modo raggiungervi durante i vostri spostamenti all'interno della ditta:



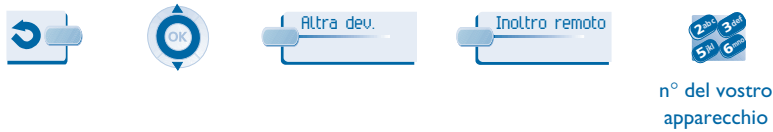
Rimanere in contatto

5.5 Far seguire le vostre chiamate a partire da un altro apparecchio

Inoltro remoto

Desiderate che le vostre chiamate vi seguano:

Dovete attivare la funzione a partire dall'apparecchio destinatario della deviazione.

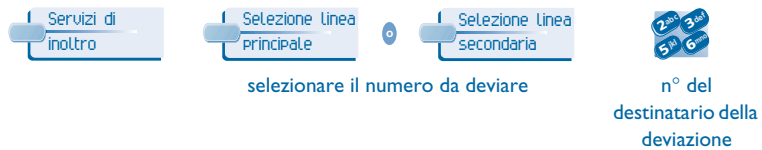


5.6 Effettuare una deviazione selettiva

È possibile deviare il numero principale e il numero o i numeri secondari su altri apparecchi.



accedere alla pagina 'Menu'



5.7 Annullare tutte le deviazioni



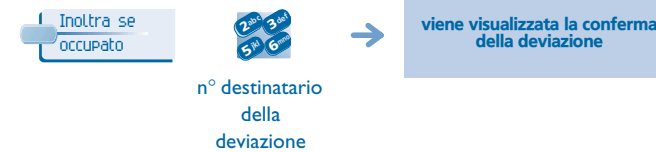
5.8 Annullare una deviazione particolare



5.9 Deviare le chiamate non appena siete in comunicazione (deviazione su occupato)

occupato Inoltro se

I vostri interlocutori potranno in questo modo raggiungervi durante i vostri spostamenti all'interno della ditta.

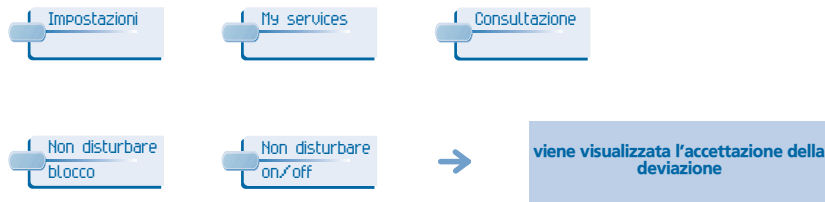


Rimanere in contatto

5.10 Non disturbare

 on/off Non disturbare

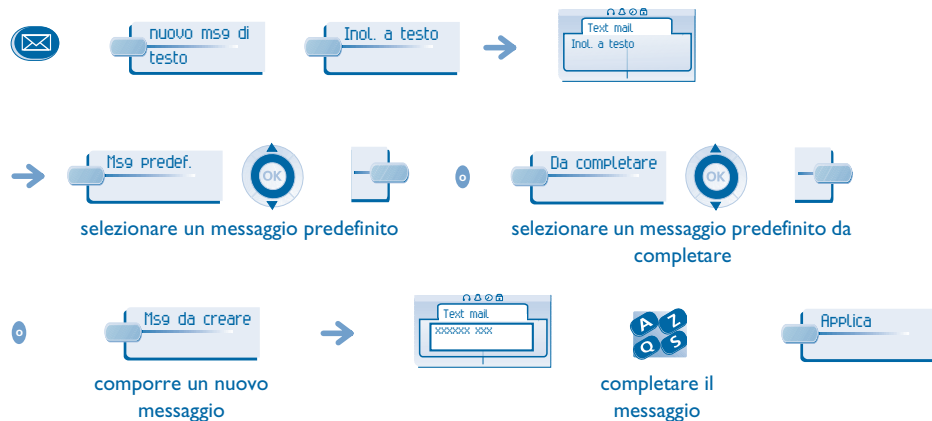
Potete rendere il vostro apparecchio momentaneamente inaccessibile a tutte le chiamate.



 Il messaggio Non disturbare viene visualizzato sull'apparecchio degli interlocutori che cercano di raggiungervi.

5.11 Lasciare un messaggio di assenza ai vostri chiamanti interni

Potete lasciare sul vostro apparecchio un messaggio che sarà inviato sul display dell'apparecchio che vi chiama.



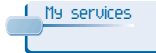
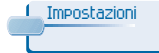
5.12 Consultare i messaggi scritti lasciati in vostra assenza

La spia luminosa del vostro apparecchio indica la presenza di messaggi.

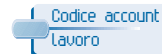


6.1 Assegnare direttamente il costo delle vostre chiamate su dei conti clienti Menu

Potete imputare il costo delle vostre comunicazioni esterne su dei numeri di conto associati ai vostri clienti.



accedere alla pagina **'Menu'**

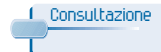
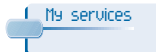
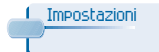


n° del conto clienti in questione

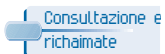


n° del vostro interlocutore

6.2 Conoscere il costo di una comunicazione esterna effettuata dal vostro apparecchio da un utente interno



accedere alla pagina **'Menu'**



7 Il vostro apparecchio si adatta alle vostre necessità

7.1 Inizializzare la vostra messaggeria vocale

la spia luminosa lampeggia



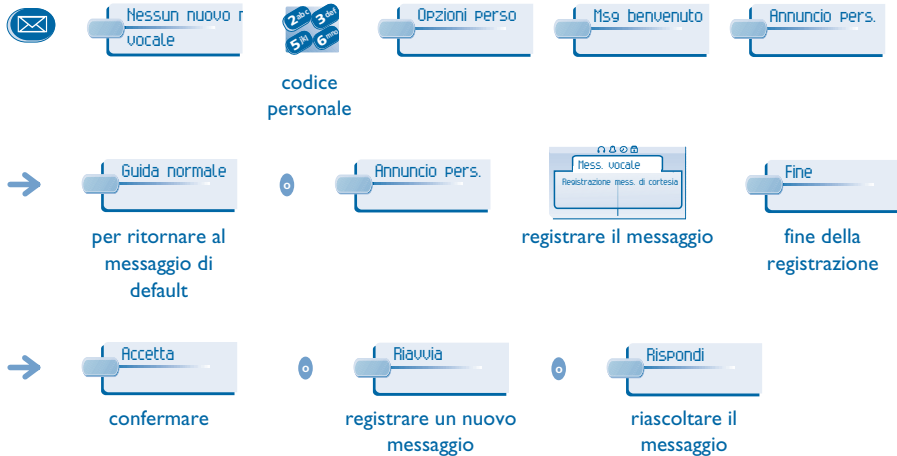
inserite la password e registrate il vostro nome seguendo le istruzioni della guida vocale

Il codice personale è utilizzato per accedere alla vostra messaggeria vocale e per bloccare il vostro telefono.

7.2 Personalizzare il vostro messaggio di cortesia

Menu

Potete sostituire il messaggio di cortesia di default con un messaggio personalizzato.

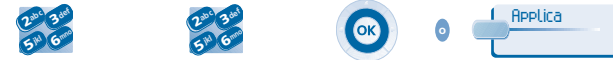


7.3 Modificare la password dell'apparecchio

Menu



accedere alla pagina 'Menu'



vecchio codice (4 cifre)

nuovo codice (4 cifre)



inserire il nuovo codice per verifica

Questo codice agisce come password di controllo dell'accesso a funzioni di programmazione e di blocco dell'apparecchio da parte dell'utente (codice di default: 0000).

7.4 Modificare la password della posta vocale

Menu



codice personale



nuovo codice (4 cifre)

Finché la vostra messaggeria vocale non è stata inizializzata, il codice personale è 0000.

Il vostro apparecchio si adatta alle vostre necessità

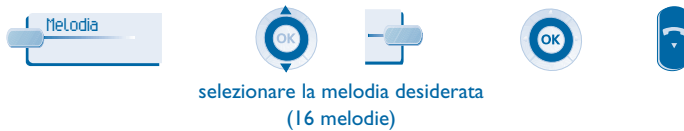
7.5 Regolare la suoneria

Menu



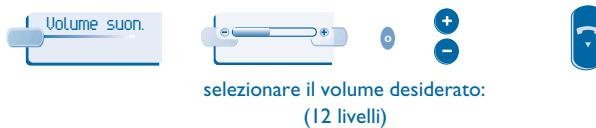
accedere alla pagina 'Menu'

▼ Scegliere la musica:



selezionare la melodia desiderata (16 melodie)

▼ Regolare il volume della suoneria:



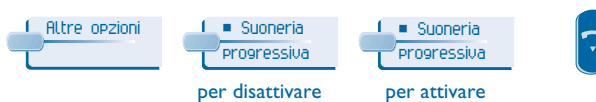
selezionare il volume desiderato: (12 livelli)

▼ attivare/disattivare la modalità silenzio:



per disattivare per attivare

▼ Attivare/disattivare il modo riunione (suoneria progressiva):



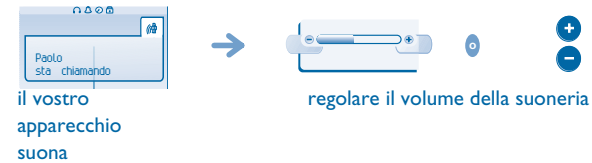
per disattivare per attivare

▼ Attivare/disattivare la modalità suoneria discreta:



per disattivare per attivare

▼ Regolare il volume della suoneria durante la presentazione di una chiamata:



il vostro apparecchio suona

regolare il volume della suoneria

7.6 Regolare il contrasto del vostro display (Alcatel 4038/4039)

Menu



accedere alla pagina 'Menu'



aumentare o diminuire il contrasto

7.7 Selezionare la pagina di cortesia

Menu

Questa funzionalità consente di scegliere la pagina che viene visualizzata per impostazione predefinita sull'apparecchio.



selezionare la pagina predefinita

Il vostro apparecchio si adatta alle vostre necessità

7.8 Scegliere la lingua

Menu



accedere alla pagina 'Menu'



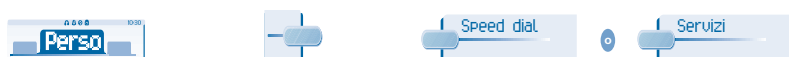
inserire il vostro codice personale

selezionare la lingua desiderata

7.9 Programmare i tasti della pagina Perso o del cabinet di espansione

Perso

È possibile programmare numeri di chiamata o funzioni sui tasti della pagina 'Perso' e su quelli del cabinet di espansione.



accedere alla pagina 'Menu'

premere il tasto da programmare

per programmare un numero

per programmare una funzione

■ Per programmare un numero:



inserire il numero

inserire il nome

confermare

■ Per programmare una funzione:



Seguire le istruzioni visualizzate

■ Altre possibilità:



modificare il contenuto della voce visualizzata

cancellare

7.10 Programmare i tasti di chiamata diretta (Tasti f1 e f2)



premere un tasto programmabile (F1 o F2)

per programmare un numero

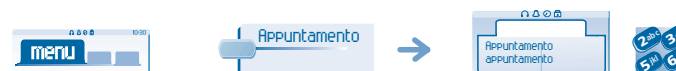
per programmare una funzione

→ Seguire le istruzioni visualizzate

7.11 Programmare un promemoria di appuntamento

Menu

Potete definire l'ora di un promemoria temporaneo (una volta ogni 24 ore) o di un promemoria permanente (ogni giorno alla stessa ora).



accedere alla pagina 'Menu'

comporre l'ora dell'appuntamento



comporre il numero del destinatario dell'appuntamento

L'icona **Appuntamento programmato** viene visualizzata sulla pagina di cortesia.

• **All'ora programmata il vostro apparecchio suona:**



Se il vostro apparecchio è deviato su un altro apparecchio, il promemoria non segue la deviazione.

Il vostro apparecchio si adatta alle vostre necessità

• Per annullare la vostra richiesta di promemoria:



accedere alla pagina 'Menu'

L'icona **Appuntamento programmato** scompare dalla pagina di cortesia.

7.12 Conoscere il numero del vostro telefono

Info

Il numero dell'apparecchio è riportato nella pagina 'Info'.



Accedere alla pagina **Info** mediante il tasto di navigazione.

7.13 Bloccare/sbloccare l'apparecchio telefonico

Menu



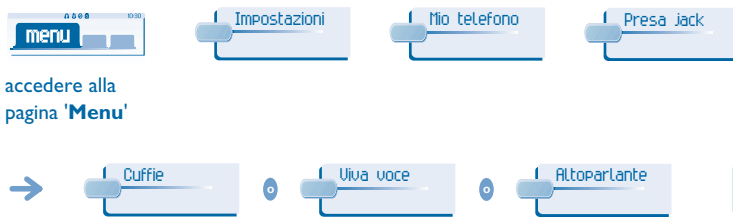
accedere alla pagina 'Menu'

seguendo le istruzioni visualizzate, immettere la password o confermare

7.14 Configurare la presa audio dell'apparecchio

Menu

Per impostazione predefinita, la presa audio dell'apparecchio consente il collegamento di una cuffia, di un kit vivavoce o di un altoparlante.



accedere alla pagina 'Menu'

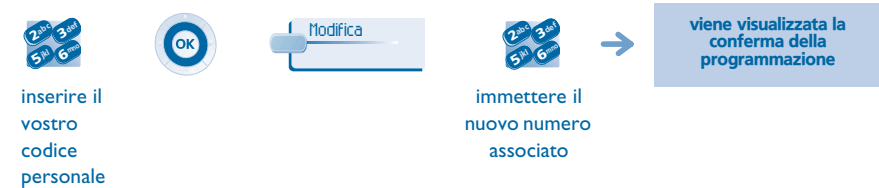
7.15 Modificare il numero associato

Menu

Il numero associato può essere un numero di apparecchio, il numero della posta vocale o il numero del cercapersona.



accedere alla pagina 'Menu'



inserire il vostro codice personale

immettere il nuovo numero associato

Creare, modificare o consultare la lista di interfonia (massimo 10 numeri)

7.16

Menu



accedere alla pagina 'Menu'



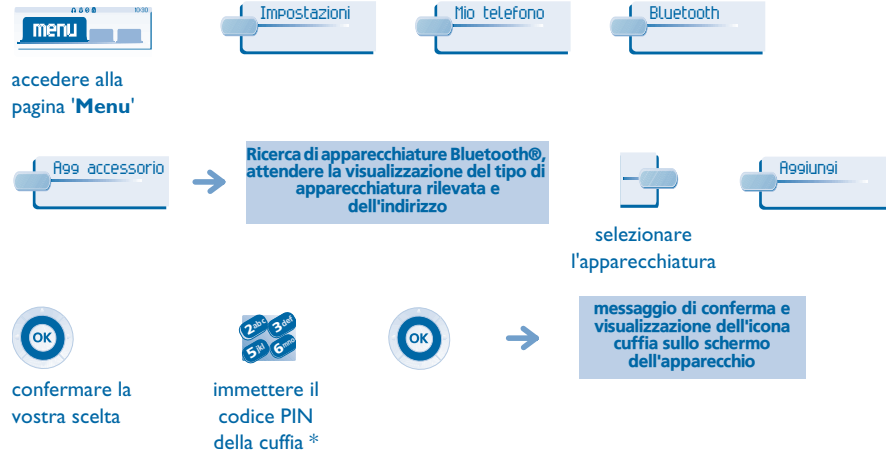
seguire le indicazioni del display

Il vostro apparecchio si adatta alle vostre necessità

7.17 Installazione di una cuffia Bluetooth® Wireless Technology (associazione) - Alcatel 4068

Menu

Prima di utilizzare una cuffia Bluetooth®, è necessario associarla a un apparecchio. Per realizzare questa associazione, la cuffia deve essere impostata sulla modalità rilevabile*.



* Fare riferimento alla documentazione utente in dotazione con la cuffia.

7.18 Utilizzo di una cuffia Bluetooth® Wireless Technology - Alcatel 4068

Fare riferimento alla documentazione utente in dotazione con la cuffia.

7.19 Eliminazione di una cuffia Bluetooth® Wireless Technology - Alcatel 4068

Menu



Garanzia e clausole

L'apparecchio è garantito un anno per i pezzi e la manodopera, a partire dalla data che figura sulla vostra fattura.

Nel caso in cui venga richiesta l'applicazione della garanzia, si dovrà presentare la fattura. Tuttavia tale garanzia non si applica: in caso di utilizzo non conforme alle istruzioni che si trovano in questo manuale d'uso, in caso di deterioramenti causati dall'usura normale o provenienti da una causa estranea all'apparecchio (es.: urto, caduta, esposizione a una fonte di umidità, ecc.), di un'installazione non conforme o di modifiche e riparazioni realizzate da persone non autorizzate dal fabbricante o dal rivenditore.

Attenzione: l'apparecchio non deve mai venire a contatto con l'acqua. Per pulirlo, è possibile utilizzare un panno morbido leggermente inumidito. Non utilizzare solventi (tricloretilene, acetone e così via) che possono danneggiarne le superfici in plastica. Non vaporizzare mai prodotti detergenti.

Il microtelefono può attirare oggetti metallici che possono essere dannosi per l'orecchio.

Le etichette non sono coperte da contratto e possono essere modificate. Alcune funzioni dell'apparecchio dipendono dalla configurazione del sistema e dall'attivazione di una chiave software.

Dichiarazione di conformità

EC: Alcatel Business Systems, dichiara che il prodotto 4038/4039/4068 Alcatel è conforme alle normative essenziali della Direttiva 1999/5/CE del Parlamento e del Consiglio Europeo. Una copia dell'originale di questa dichiarazione di conformità può essere richiesta all'intermediario del tecnico che ha eseguito l'installazione.

Alcatel 4068

Questo apparecchio utilizza uno spettro di frequenze radio il cui impiego non è stato ancora allineato nei paesi della CE. Tale spettro può essere condiviso da altre applicazioni e il suo impiego è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo apparecchio non deve causare interferenze nocive, (2) questo apparecchio deve accettare eventuali interferenze, comprese quelle che possono provocare anomalie di funzionamento. Questo apparecchio è conforme alla sezione 15 delle norme FCC (Federal Communications Commission). È stato progettato e prodotto in modo che non superi i limiti di emissione di energia a radiofrequenza in SAR (Specific Absorption Rate) definiti dai paesi interessati (FCC per gli Stati Uniti)

Alcatel Business Systems si riserva il diritto, nell'interesse dei suoi clienti, di modificare senza preavviso le caratteristiche dei suoi prodotti. Copyright © Alcatel Business Systems. 2005. Tutti i diritti riservati.

MU19001BFAB-E610ed01-0805